

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej len „Obchodný zákonník“)
a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka (ďalej len „Občiansky zákonník“)

I.

Zmluvné strany

Obchodné meno: **Kancelária verejného ochrancu práv**
sídlo : Grösslingová 35, 811 09 Bratislava
Zastúpená: PhDr. Marián Török, PhD., vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv
IČO: 36064041
DIČ: ---
IČ DPH: ---
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK90 8180 0000 0070 0006 0400
SWIFT (BIC):

(ďalej len „Kupujúci“)

a

Obchodné meno: **KARIREAL SLOVAKIA, a.s.**
Sídlo: Nová 17, 902 03 Pezinok
zastúpená: Mgr. Tomáš Šustek, podpredseda predstavenstva
IČO: 35 785 403
DIČ: 2020204758
IČ DPH: SK2020204758
Bankové spojenie: Tatrabanka
IBAN:
SWIFT (BIC):

(ďalej len „Predávajúci“)

(spolu ďalej ako „Zmluvné strany“)

uzatvárajú túto kúpnu zmluvu (ďalej len „Zmluva“):

Článok II.

Predmet Zmluvy

1. Predávajúci Zmluvou predáva Kupujúcemu motorové vozidlo továrenskej značky a typu ŠKODA Rapid Spaceback Ambition:

P.Č.	Model	Počet kusov
1	ŠKODA Rapid Spaceback Ambition, 1.0 TSI 70kW 5 MP, hnedá Maple metalíza	1 ks

- s technickými parametrami, službami a doplnkami, ktoré sú bližšie určené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „Predmet kúpy“ alebo „Vozidlo“) a prevádza na kupujúceho vlastnícke právo k Vozidlu. Kupujúci sa zaväzuje Vozidlo prevziať a zaplatiť za Predmet kúpy predávajúcemu Kúpnu cenu.
2. Vozidlo bude dodané a prevedené do vlastníctva Kupujúceho vo vyhotovení a s výbavou podľa prílohy č. 1. Súčasťou dodávky je aj vykonávanie technických prehliadok, kontrol pre osobný automobil vyššej strednej triedy a vykonávanie záručného autorizovaného servisu Vozidla.
 3. Súčasťou výbavy Vozidla je aj:
 - a) 2 kľúče s diaľkovým ovládaním
 - b) povinná výbava,
 - c) zimné obutie na plechových diskoch,
 - d) sada základného náradia,
 - e) platné osvedčenie o evidencii preukazujúce schválenie vozidla pre premávku na pozemných komunikáciách v slovenskom jazyku vydané podľa zákona č. 106/2018 Z. z. o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - f) platné osvedčenie o zhode vozidla COC (certificate of conformity),
 - g) návod na obsluhu a údržbu vozidla, vrátane dodávanej výbavy a príslušenstva,, v slovenskom jazyku,
 - h) elektronická servisná knižka.
 4. Kupujúci kupuje Vozidlo pre potreby Kancelárie verejného ochrancu práv.
 5. Predávajúci je povinný dodať Vozidlo, ktoré spĺňa všetky zákonné a technické podmienky pre premávku na pozemných komunikáciách v Slovenskej republike, vrátane podmienok stanovených zákonom č. 106/2018 Z. z. o prevádzke vozidiel v cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok III.

Kúpna cena

1. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu za Vozidlo vzájomne dohodnutú kúpnu cenu vo výške 13 132,- Eur s DPH (ďalej len „Kúpna cena“).
2. Kúpna cena a jej podrobná špecifikácia (s DPH, aj bez DPH) je obsahom prílohy č. 2 (*Cenová kalkúlia - konečná cena vozidla*), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Kúpna cena je pevná a nemenná a zahŕňa všetky súvisiace náklady s plnením predmetu Zmluvy. Kúpnu cenou sa rozumie suma vrátane colných a daňových poplatkov, komplexného zabezpečenia služieb uvedených v prílohe č. 1 Zmluvy spojených s kúpou Vozidla a jeho dodávkou, vrátane dopravy do miesta plnenia uvedeného v čl. V ods. 2 Zmluvy, vrátane vykonania predpredajného servisu, vykonávania údržby a opravy Vozidla v rozsahu dohodnutého v Zmluve.

Článok IV.

Dodacie podmienky

1. Vozidlo bude odovzdané na základe riadne vyplneného a podpísaného *Protokolu o odovzdaní a prevzatí motorového vozidla*, ktorého vzor tvorí prílohu č. 3 (ďalej len

„Preberací protokol“). Zmluvné strany sa dohodli, že Preberací protokol bude vyhotovený v štyroch rovnopisoch, pričom tri vyhotovenia dostane Kupujúci a jedno vyhotovenie Predávajúci.

2. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať Vozidlo Kupujúcemu najneskôr do 30. novembra 2018.
3. Miesto plnenia je : KARIREAL SLOVAKIA, a.s., Bratislava, Galvaniho 13.
4. Predávajúci je povinný vyrozumieť Kupujúceho (e-mailom) o pripravenosti Vozidla k odovzdaniu a dohodnúť termín odovzdania Vozidla s Kupujúcim tak, aby bola dodržaná lehota podľa bodu 2 tohto článku Zmluvy. O pripravenosti Vozidla k odovzdaniu je povinný informovať Predávajúci Kupujúceho aspoň 3 pracovné dni vopred, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Pri prevzatí Vozidla podpíšu poverení zástupcovia zmluvných strán Preberací protokol, podpísaním ktorého sa považuje Vozidlo za prevzaté.
6. Kupujúci si vyhradzuje právo neprebrať Vozidlo, ak nespĺňa podmienky Zmluvy, najmä poškodené alebo nekompletné Vozidlo.

Článok V.

Platobné podmienky

1. Kúpnu cenu za Predmet kúpy uhradí Kupujúci na základe faktúry do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry k Predmetu kúpy Kupujúcemu, a to bezhotovostným prevodom na bankový účet Predávajúceho uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
2. Faktúra musí mať najmä tieto náležitosti:
 - Označenie predávajúceho a kupujúceho, adresy sídla, identifikačné údaje,
 - Číslo kúpnej zmluvy,
 - Označenie „faktúra“ a jej číslo,
 - Deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
 - Označenie peňažného ústavu a číslo účtu,
 - Fakturovanú sumu,
 - Podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky Predávajúceho.Neoddeliteľnou prílohou faktúry bude Preberací protokol, potvrdený poverenými zástupcami oboch zmluvných strán pri prebratí Vozidla.
3. V prípade, že faktúra a jej prílohy nebudú obsahovať všetky dohodnuté náležitosti, má Kupujúci právo takúto faktúru vrátiť Predávajúcemu s uvedením všetkých nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry Kupujúcemu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že úhrada Kúpnej ceny bude zrealizovaná formou bezhotovostného platobného styku bez zálohovej platby prostredníctvom Štátnej pokladnice. Ak dôjde z akýchkoľvek dôvodov na strane Štátnej pokladnice k omeškaniu s úhradou Kúpnej ceny, nie je Kupujúci po túto dobu v omeškaní so zaplatením Kúpnej ceny.
5. Predávajúcemu vznikne právo na vystavenie faktúry na úhradu Kúpnej ceny podpísaním Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami.

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Kupujúci má povinnosť dostaviť sa k prevzatiu Vozidla v deň uvedený v článku IV Zmluvy a má právo sa dôkladne oboznámiť s Vozidlom.
2. Predávajúci je povinný dodať Vozidlo Kupujúcemu v dohodnutom termíne a množstve, v bezchybnom stave a dohodnutej kvalite, vyhotovení a výbave a oboznámiť s Kupujúceho s odovzďavaným Vozidlom, najmä vyhotovením a výbavou Vozidla.
3. Pred odovzdaním Vozidla je predávajúci povinný na vlastné náklady zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu Vozidla a pri odovzdaní predmetu kúpy predviesť funkčnosť Vozidla.

Článok VII.

Záruka a zodpovednosť za škodu

1. Na dodávaný Predmet kúpy je dohodnutá záručná doba 5 rokov alebo 100 000 km, podľa toho, čo nastane skôr; Zmluvné strany sa dohodli, že na prvé dva roky záručnej doby sa podmienka obmedzenia počtu najazdených kilometrov nevzťahuje. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že záruka na neprehrdzavenie karosérie Vozidla je 10 rokov. Záruka začína plynúť odo dňa podpísania Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami. Bezplatné odstránenie reklamovaných nedostatkov v rámci predĺženej záruky je platné nielen na území Slovenskej republiky, ale aj mimo nej.
2. Predávajúci je povinný zabezpečiť, aby Kupujúcemu bola k Vozidlu poskytnutá „ŠKODA – doživotná garancia mobility premium“, na základe ktorej sa Kupujúcemu poskytuje aj pomoc servisným vozidlom na mieste poruchy (porucha na vozidle, chýbajúce PHM, defekt pneumatiky, zabuchnuté/stratené kľúče, vybitá batéria, zámerna paliva), odtiahnutie Vozidla, prípadne služby – náhradná doprava, požičanie náhradného vozidla, ubytovanie pre posádku a iné).
3. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná vada na Vozidle, je predávajúci povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, čo bude vykonané bez úhrady najneskoršie do 30 kalendárnych dní od reklamovania vady.
4. V prípade reklamácie a zodpovednosti za vady Predmetu kúpy sa postupuje podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.

Článok VIII.

Zánik zmluvy

1. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich zo Zmluvy môže zmluvná strana okamžite písomne od Zmluvy odstúpiť a požadovať od povinnej strany náhradu škody, ktorá je vinou vznikla, v súlade s platnou právnou úpravou.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností sa budú považovať porušenia akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej zo Zmluvy. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť je vylúčená v prípade zásahu vyššej moci, napr. napr. neočakávanej a nepredvídateľnej udalosti, alebo rozhodnutia orgánu štátnej správy Slovenskej republiky.

3. Kupujúci je oprávnený okamžite odstúpiť od Zmluvy, keď sa pre predávajúceho stalo splnenie zmluvných povinností nemožným, najmä ak predávajúci nemôže previesť vlastnícke právo k Vozidlu na Kupujúceho, ak Predávajúci neodstráni Vady Vozidla, ktoré znemožňujú riadne užívanie Vozidla alebo ak Vozidlo má právne vady, ktoré zapríčinil Predávajúci alebo súvisí s Predávajúcim.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

7. Pre práva a povinnosti zmluvných strán Zmluvou výslovne neupravené platia primerane príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka, a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa Zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
9. Zmeny a doplnky Zmluvy je možné vykonať len po predchádzajúcej dohode obidvoch zmluvných strán formou písomného a očíslovaného dodatku k zmluve podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.
10. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom tri vyhotovenia dostane Kupujúci a jedno vyhotovenie Predávajúci.
11. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia Centrálnom registri zmlúv vedeným Úradom vlády Slovenskej republiky.
12. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali a že tak, ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, na všetkých jej ustanoveniach sa dohodli vzájomne zrozumiteľne, vážne a slobodne, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa **23. NOV. 2018**

Za Kupujúceho :

.....
PhDr. Marián Török, PhD.
vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv

Za predávajúceho

KARIREAL SLOV

Nová 17, 802 03
ICO: 35 785 403, IČ DP
zap. V OR OS
odd. Sa. vlož

.....
Mgr. Tomáš Susa
podpredsa predstavenstva

Základná výbava ACTIVE obsahuje:

- Interiér Active čierny
- Oceľové disky kolies 6J × 15" s krytmi COSTA (185/60 R15)
- Manuálna klimatizácia, chladená schránka pred sedadlom spolujazdca
- ESC vrátane ABS, MSR, ASR, EDS, HBA a multikolíznej brzdy
- Start&Stop systém s rekuperáciou brzdnéj energie
- Airbagy vodiča a spolujazdca, airbag spolujazdca s deaktiváciou
- Bočné airbagy vpredu a hlavové airbagy
- Signalizácia nezapnutých bezpečnostných pásov vodiča a spolujazdca
- Halogénové svetlomety s funkciou denného svietenia s možnosťou deaktivácie
- Smerové svetlomety v spätných zrkadlách
- Kontrola tlaku v pneumatikách
- Rádio BLUES s USB, SD slotom a 4 reproduktormi
- Centrálné zamykanie, 2 nesklopné kľúče
- Vonkajšie spätné zrkadlá a kľučky dverí čierne
- Chrómovaná mriežka chladiča
- Vnútorne kľučky dverí chrómované
- Trojramenný volant PUR, stĺpik riadenia výškovo a osovo nastaviteľný
- Elektrické ovládanie okien vpredu
- Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
- Zadný stierač s ostrekovačom a cyklovačom (len pre Spaceback)
- Príprava na uchytenie 2 detských sedačiek systémom ISOFIX a pásom
- TopTether
- Škrabka na ľad vo veku palivovej nádrže
- Držiak reflexnej vesty pod sedadlom vodiča
- Tyre Fit – súprava na opravu pneumatík (kompresor na 12 V + fľaša s náplňou)
- Zadné sedadlo nedelené, operadlo delené (60:40) a sklopné
- Mechanické ovládanie vonkajších spätných zrkadiel
- Odkladacie schránky s držiakmi na fľaše vo výplniach dverí (pre 1,5 l vpredu, pre 0,5 l vzadu)
- Tónované sklá
- Predĺžený servisný interval
- Funkčný paket (odkladacia schránka pred spolujazdcom, odkladacie priestory vo výplniach dverí pre fľaše (pre 1,5 l vpredu, pre 0,5 l vzadu), 12 V zásuvka a držiaky na nápoje v stredovej konzole, 4× sklopné držadlo (vzadu s háčikmi), osvetlenie batožinového priestoru, upínacie oká v batožinovom priestore)
- Predĺžená záruka na 5 rokov/100 000 km (platí tá z podmienok, ktorá nastane skôr, prvé 2 roky bez obmedzenia počtu kilometrov)
- ŠKODA – Doživotná Garancia Mobility Premium
- Poskytuje pomoc servisným vozidlom na mieste poruchy (porucha na vozidle, chýbajúce PHM, defekt pneumatiky, zabuchnuté/stratené kľúče, vybitá batéria, zámerna paliva), odtiahnutie vozidla, prípadne služby – náhradnú dopravu, požičanie náhradného vozidla, ubytovanie pre posádku a i.

AMBITION (navyššie oproti ACTIVE) obsahuje:

- Interiér Ambition čierny a dekoračné obloženie Light Brushed
- LED denné svietenie
- Predné hmlové svetlomety
- Elektrické ovládanie a vyhrievanie vonkajších spätných zrkadiel
- Palubný počítač
- Predná lakt'ová opierka s odkladacím priestorom
- Rádio SWING (6,5" farebný dotykový displej, podpora MP3, SD slot, USB)
- Centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním, 2 sklopné kľúče
- Vonkajšie spätné zrkadlá a kľučky dverí lakované vo farbe karosérie
- Trojramenný multifunkčný kožený volant na ovládanie rádia a telefónu + malý kožený paket
- Komfortné telefonovanie s Bluetooth
- Maxi DOT – plnegrafický displej palubného počítača
- Schránka na okuliare
- Odkladacie vrecká na zadnej strane operadiel predných sedadiel
- Odkladacia schránka pred spolujazdcom s osvetlením
- 12 V zásuvka v batožinovom priestore (len pre Spaceback)
- Dáždnik v držiaku pod sedadlom spolujazdca

AMBITION Plus paket navyše obsahuje:

- Disky MATONE z ľahkej zliatiny 6J × 15" (185/60 R15)
- CLIMATRONIC – automatická klimatizácia s kombifiltrom
- Vnútorne spätné zrkadlo s automatickým stmavovaním a senzorom vlhkosti
- Elektrické ovládanie zadných okien
- Parkovacie senzory vzadu
- Tempomat

V Bratislave, dňa **23. NOV. 2018**

Za Kupujúceho:

.....
PhDr. Marián Török, PhD.
vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv

Za predávajúceho:

KARIBEAL SLOVAKI

Nová 17, 902 03 PEZINOK
IČO: 35 785 403, IČ DPH: SK20
zap. V OR OS BRATISLAVA
odd. Sa. vložka č. 24

.....
Mgr. Tomáš Šušterčík
podpredsa predstavenstva

Príloha č. 2: Cenová kalkulácia -konečná cena vozidla

	Kód	Popis	Cena (EUR) bez DPH	Cena (EUR) s DPH
Model	NH13M4 / 2019	Rapid Spaceback Ambition 1,0 TSI 70 kW 5MP	11283,33	13540,00
Farba	4Q4Q	Hnědá Maple metalíza	400,83	481,00
Interiér	AB	Čierna (AB)	0,00	0,00
2.	EA4	Predĺžená záruka na 5 rokov / 100 000 km	0,00	0,00
3.	PH6	SUNSET – vyšší stupeň tónovania skiel od B-stĺpika	125,00	150,00
4.	PJB	Rezerva na oceľovom disku (plnohodnotná) + zdvihák + kľúč na kolesá	68,33	82,00
5.	WSJ	Ambition Plus: Disky MATONE z ľahkej zliatiny 6J × 15" (185/60 R15) CLIMATRONIC – automatická klimatizácia s kombifiltrom Vnútorne spätné zrkadlo s automatickým stmavovaním a senzorom vlhkosti Elektrické ovládanie zadných okien Parkovacie senzory vzadu Tempomat	249,17	299,00
		Cena vozidla	12126,67	14552,00
		Zľava na skladové vozidlo	-1250,00	-1500,00
		Povinná výbava (lano, lekárnička, trojuholník, 1 vesta) + gumené rohože	66,67	80,00
		Zimné obutie (pneumatiky 185/60 R15) na plechových diskoch grátis	0,00	0,00
		Celkom za dodanie	10943,33	13132,00

V Bratislave, dňa 23. NOV. 2018

Za Kupujúceho

PhDr. Marián Török, PhD.
vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv

Za predávajúceho:

KARINEAL SLOVAK

Nová 17. 902 03 PEZ
IČO: 35 785 403. IČ DPH: 203 203 203
zap. V OR OS BRAT
odd. Sa. vložka č. 1/2018

Mgr. Tomáš Šustek
podpredsa predstavenstva

Príloha č.3:

Protokol o odovzdaní a prevzatí motorového vozidla

Obchodné meno: **Kancelária verejného ochrancu práv**
sídlo : Grösslingová 35, 811 09 Bratislava
IČO: 36064041
Zastúpená: PhDr. Marián Török, PhD., vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv

(ďalej len „**Kupujúci**“)

a
Obchodné meno: **KARIREAL SLOVAKIA, a.s.**
Sídlo: Nová 17, 902 03 Pezinok
IČO: 35 785 403
zastúpená: Mgr. Tomáš Šustek, podpredsa predstavenstva
zapísaná v Obchodnom registri OS BA I, oddiel: Sa, vložka č.: 2407/B

(ďalej len „**Predávajúci**“)

Dňa uzavreli Kupujúci a Predávajúci kúpnu zmluvu, v zmysle ktorej sa Predávajúci zaviazal odovzdať Kupujúcemu nasledovné motorové vozidlo:

- továrenská značka, typ: ŠKODA Rapid Spaceback Ambition
- farba: hnedá Maple metalíza
- rok výroby: 2018
- číslo Osvedčenia o evidencii vozidla:
- evidenčné číslo vozidla:.....
- počet najazdených kilometrov:.....

(ďalej len „**Vozidlo**“).

Kupujúci týmto potvrdzuje, že od Predávajúceho dňa Vozidlo prevzal.

Predpredajný servis v zmysle čl. VI. bod 3 Zmluvy vykonala osoba Ján Steindl dňa 20.11.2018.

Spolu s Vozidlom Kupujúci od Predávajúceho prevzal aj nasledovné doklady potrebné pre jeho užívanie:

- osvedčenie o evidencii č.

Pri prevzatí Vozidla Predávajúci odovzdal Kupujúcemu..... ks kľúčov od Vozidla.

V Bratislave, dňa

Za Kupujúceho:

Za predávajúceho:

.....
PhDr. Marián Török, PhD.
vedúci Kancelárie verejného ochrancu práv

KARIREAL SLOVAKIA
Nová 17, 902 03 PEZINOK
IČO: 35 785 403. IČ DPH: 35 785 403
zap. v OR OS BRATISLAVA
oddel. Sa, vložka č. 2407/B
.....
Mgr. Tomáš Šustek
podpredsa predstavenstva